



D
GB
F
E
I



Bedienungsanleitung
User's guide
Instrucciones de manejo
Mode d'emploi
Manuale di istruzioni

X-TROOPER

Force Vibration GamePad

SL-2218

D Einleitung

Vielen Dank für den Kauf des X-Trooper Gamepads für die Xbox. In handlicher Form liegt das Pad gut in der Hand! Jede Funktion ist gut erreichbar! Die praktische Tastennumbelegung ermöglicht eine individuelle Anpassung der Tastenfunktionen.

Produkteigenschaften

1. Force Vibration
2. Programmier-Funktion
3. Zwei Trigger
4. Zwei analoge Ministicks mit digitaler Tastenfunktion
5. Acht-Wege-Steuerkreuz
6. Zwei Slots für Memory Cards
7. Turbo-Funktion
8. Clear-Taste

Tastenumbelegungs-Funktion

Mit der Tastenumbelegungs-Funktion können Sie beliebige Tasten mit Tastenfunktionen belegen und so individuell an Ihre Spielgewohnheiten anpassen.

1. Drücken Sie die „Program“-Taste, bis die LED-Anzeige aufleuchtet. Drücken Sie nun die Taste, deren Funktion Sie auf eine andere Taste umlegen wollen (z.B. Taste A).
2. Drücken Sie nun die Taste, die Sie mit einer neuen Funktion belegen wollen (z.B. Taste B). Diese Taste (B) verfügt nun über dieselbe Funktion, wie die zuerst gedrückte Taste (A).
3. Um die Standard-Einstellungen wiederherzustellen, drücken Sie die „Clear“-Taste und dann die Taste, die Sie mit einer Funktion belegt haben.

D

Turbo-Funktion

Um eine Taste mit Turbo-Feuer zu belegen, drücken Sie die Turbo-Taste und dann die Taste, die Sie mit Turbo-Feuer belegen wollen.

Drücken Sie die „Clear“-Taste und dann die mit Turbo-Feuer belegte Taste, um die Turbo-Funktion wieder aufzuheben.

D Vibrations-Funktion

Das Gamepad verfügt über zwei interne Motoren, die nur in Spielen funktionieren, die Vibrations-Funktionen unterstützen. Um Informationen bezüglich der Kompatibilität zu erhalten, lesen Sie bitte das Handbuch des jeweiligen Spiels. Sollten Probleme auftreten, kontrollieren Sie bitte im Options-Menü des Spiels, ob die Vibrations-Funktion aktiviert wurde.

Hinweis:

Die Funktionen der Tasten „Start/Back und Program“ können nicht auf eine andere Taste umgelegt werden.

Sicherheitshinweise

- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungsarbeiten dem zuständigen Fachpersonal.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor. Dadurch verlieren Sie jegliche Garantieansprüche.

- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser (z.B. Waschbecken, Badewannen oder Schwimmbecken), und halten Sie es von Feuchtigkeit, tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten sowie Regen fern.

Garantie

Für dieses Produkt gewähren wir Ihnen eine Garantie von zwei Jahren ab Kaufdatum auf Verarbeitung und alle eingebauten Teile.

Falls Sie Hilfe benötigen..

Bei technischen Problemen wenden Sie sich bitte an unseren technischen Support. Die Hotline-Nummer finden Sie auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung.

Introduction

GB

Thank you for purchasing the X-Trooper Gamepad for the Xbox. With compact form, the pad fits neatly in the hand! All functions easy to access! The useful button assignment feature lets you change the button functions to suit your own preferences.

Product features

1. Force Vibration
2. Programming function
3. Two triggers
4. Two analogue ministicks with digital button function
5. Eight-way d-pad
6. Six analog buttons
7. Two slots for memory cards
8. Turbo function
9. Clear function

Button assignment function

This feature allows you to individually assign functions to the various buttons to suit the way you play.

1. Hold down the Program button until the LED lights.
2. Now press the button whose function you want to copy to another button (e.g. button A).
3. Press the button to which you want to assign a new function (e.g. button B). Button B now has the same function as button A.
4. To re-establish the default settings, press the Clear button. Now press the button to which you assigned a function.

Turbo function

To assign turbo fire to a button, press the Turbo button and then the button to which you want to assign turbo fire.

To cancel the turbo function, press the Clear button and then the button to which you assigned turbo fire.

Vibration function

The gamepad has two internal motors that only work with games that support the vibration functions. For information about compatibility, please refer to the instruction book

for the respective game. If vibration still doesn't work, check whether the vibration function has been activated in the options menu of the game.

Safety information

- Do not attempt to service or repair the device yourself. Refer all servicing to qualified service personnel.
- Do not make any modifications to the device – doing so will invalidate the guarantee.
- Do not use the device in the vicinity of water (e.g. wash basins, baths or swimming pools) and keep it away from moisture, dripping or splashing liquids and rain.

Guarantee

We guarantee this product in respect of workmanship and all built-in components for a period of two years from date of purchase.

If you need help..

Our technical support team will be happy to help with any technical problems. The hotline number can be found on the back of this manual.

GB

Introduction

F Merci d'avoir choisi la manette de jeu X-Trooper pour Xbox. De forme compacte, elle tient très bien en main ! Toutes les fonctions sont facilement accessibles ! Pratique, la fonction de programmation vous permet d'adapter l'affectation des touches à votre convenance.

Caractéristiques

1. Force Vibration
2. Fonction de programmation
3. Deux gâchettes
4. Deux mini-sticks analogiques à fonction numérique de touche
5. Croix octodirectionnelle
6. Six boutons analogiques
7. Deux emplacements pour cartes mémoire
8. Fonction turbo
9. Fonction clear

Fonction de programmation des touches

La fonction de programmation des touches vous permet d'affecter des fonctions à autant de touches que vous le souhaitez et d'adapter ainsi la manette à vos habitudes de jeu.

F

1. Appuyez sur la touche « Program » jusqu'à ce que le voyant s'allume.
Appuyez sur la touche correspondant à la fonction que vous souhaitez affecter à une autre touche (par exemple la touche A).
2. Appuyez sur la touche à laquelle vous souhaitez affecter la nouvelle fonction (par exemple la touche B). La touche (B) possède désormais la même fonction que la touche (A).
3. Pour rétablir les réglages par défaut, appuyez sur la touche « Clear ».
Appuyez sur la touche à laquelle vous avez affecté une fonction.

Fonction turbo

F Pour attribuer à une touche la fonction de tir turbo, appuyez sur la touche Turbo, puis sur la touche à laquelle vous souhaitez affecter la fonction de tir turbo.

Pour annuler la fonction turbo, appuyez sur la touche « Clear », puis sur la touche à laquelle vous avez affecté la fonction turbo.

Fonction vibration

La manette est équipée de deux moteurs internes qui ne fonctionnent qu'avec les jeux prenant en charge la fonction vibration. Pour plus d'informations à ce sujet, veuillez vous reporter au guide du jeu. En cas de problèmes, assurez-vous que la fonction vibration est bien activée dans le menu des options du jeu.

Remarque :

Les fonctions des touches « Start/Back » et « Program » ne peuvent pas être affectées à une autre touche.

Consignes de sécurité

- N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil. Adressez-vous à un technicien qualifié pour tous les travaux de maintenance.
- N'apportez aucune modification à l'appareil. Cela annulerait toute possibilité de recours en garantie.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'eau (par exemple auprès d'un lavabo, d'une baignoire ou d'une piscine) et gardez-le à l'abri de l'humidité (éclaboussures, égouttement, pluie).

F

Garantie

Nous offrons sur ce produit une garantie de deux ans à compter de la date d'achat couvrant les défauts de fabrication et tous les composants.

Si vous avez besoin d'aide...

En cas de problèmes techniques, veuillez vous adresser à notre service d'assistance technique. Vous trouverez le numéro de téléphone au dos de ce mode d'emploi.

Introducción

Muchas gracias por la compra del pad X-Trooper para Xbox. En formato manejable este pad se adapta con comodidad a la

E

mano, todas las funciones al alcance de tu destreza. La asignación de los botones es muy práctica y permite una adaptación personalizada de las funciones que desempeñan, trasladando la función de uno a otro botón.

Características del producto

1. Force vibration
2. Función programable
3. Dos gatillos
4. Dos sticks analógicos con función de botones digitales
5. Cruceta de ocho direcciones
6. Seis botones analógicos
7. Dos ranuras para tarjetas de memoria
8. Función turbo
9. Función clear

Función de asignación de botones cambiabile

Con la función para el traslado de asignación de botones se pueden definir los botones como gustes y adaptar el pad de forma personalizada y como estés acostumbrado.

E

1. Pulsa el botón «Program» hasta que se ilumine el LED. Pulsa sólo el botón cuya función quieres trasladar a otro botón (por ej. botón A).
2. Pulsa el botón al que quieres asignar la nueva función (p. ej. botón B). Este botón (B) dispone entonces de la misma función que el botón pulsado al principio (A).
3. Para restaurar las configuraciones originales, pulsar el boton "Clear". Pulsar a continuación el botón al que hemos asignado una función.

Función turbo

Para asignar la función turbo de disparo a un botón, pulsar el botón Turbo y a continuación el botón que queremos que funcione con el turbo.

Para volver a quitar la función turbo, hay que pulsar “Clear” y luego el botón que tiene asignada la función turbo.

E Función de vibración

El Gamepad dispone de dos motores internos que funcionan sólo cuando se está jugando y apoyan la función de vibración. Para obtener información acerca de la compatibilidad, lee el manual de cada uno de los juegos. Si surgen otros problemas, controla el menú de opciones de juego para saber si se ha activado la función de vibración.

Advertencia:

Las funciones de los botones “Start/Back y Program” no se pueden trasladar a ningún otro botón.

Medidas de seguridad

- No intentes en ningún caso la reparación o mantenimiento de este dispositivo. Deja cualquier trabajo de mantenimiento en manos de personal especializado.

- No hagas cambios en el periférico. De lo contrario perderás la garantía que te ampara.
- No utilices el aparato cerca del agua (p .ej. lavabos, bañeras o piscinas) y mantenlo alejado de la humedad, líquidos que salpiquen, goteen o de la lluvia.

Garantía

Este producto tiene una garantía de dos años a partir de la fecha de compra tanto para defectos de fabricación como de sus componentes.

Si precisas ayuda...

En caso de surgir cualquier problema técnico, acude a los especialistas que le proporcionarán todo tipo de soporte técnico. El número de nuestra línea Hotline, se encuentra al dorso de estas instrucciones de manejo.

Introduzione

Vi ringraziamo per l'acquisto del Gamepad X-Trooper per Xbox. La pratica funzione di personalizzazione dei tasti permette di configurarne individualmente le funzioni.

 Le impugnature gommate consentono una tenuta sicura in ogni situazione!

Caratteristiche del prodotto

1. Force Vibration
2. Funzione di programmazione
3. Due trigger
4. Due ministick analogici con funzione tasti digitale
5. Croce ad otto direzioni
6. Sei pulsanti analogici
7. Due slot per memory card
8. Funzione turbo
9. Funzione clear

Funzione di personalizzazione dei tasti

La funzione di personalizzazione permette di configurare a piacimento le funzioni dei tasti e di adattarle individualmente alle abitudini di gioco.

1. Premere il tasto „Program”.
2. Premere il tasto la cui funzione deve essere attribuita ad un altro tasto (ad es. il tasto A)
3. Premere il tasto al quale si desidera attribuire la nuova funzione (ad es. il tasto B). A questo tasto (B) è stata adesso attribuita la stessa funzione del tasto premuto precedentemente (A).
4. Per ripristinare le parametrizzazioni standard, premere il tasto „Program”.
5. Per ripristinare le parametrizzazioni standard, premere il tasto “Clear”.
Premere quindi il tasto a cui è stata attribuita una funzione.

Funzione turbo

Per attribuire ad un tasto il fuoco turbo, premere il tasto turbo e quindi il tasto a cui si desidera attribuire la funzione.

Per annullare nuovamente la funzione turbo, premere il tasto “Clear” e quindi il tasto a cui è stata attribuito il fuoco turbo.

Funzione Vibration

Il gamepad è munito di due motori interni che funzionano solamente in videogiochi che supportano la modalità Vibration.

Per maggiori dettagli sulla compatibilità,

I Vi preghiamo di consultare il manuale d'istruzioni del relativo videogioco. Nel caso in cui si verificano ulteriori problemi, accertateVi nel menù opzioni del relativo videogioco che la funzione Vibration sia attivata.

Avvertenza:

Le funzioni dei tasti „Awio/Indietro e Program“ non possono essere attribuite ad altri tasti.

Avvertenze di sicurezza

- Non provare a riparare o a sottoporre da soli l'apparecchio a manutenzione. Qualunque lavoro di manutenzione deve essere svolto dal personale specializzato competente.
- Non apportare all'apparecchio alcuna modifica perché ciò implica la perdita di tutti i diritti di garanzia.

- Non usare l'apparecchio nelle vicinanze di acqua (ad es. lavandini, vasche da bagno o piscine), e proteggerlo dall'umidità, da gocce o spruzzi e dalla pioggia.

Garanzia

Con questo prodotto Vi offriamo una garanzia di due anni a partire dalla data d'acquisto per la lavorazione e per tutti i pezzi incorporati.

I

Se Vi occorre aiuto...

In caso di problemi tecnici, Vi preghiamo di rivolgerVi al nostro supporto tecnico. Il numero hotline si trova sul retro delle istruzioni per l'uso.

HOTLINE

 **0180 512 513 3**

www.speed-link.com